Rattad. Jalgrataste ohutusnõuded. Osa 6: Raami ja kahvli katsemeetodid

Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 6: Frame and fork test methods cter

Ochien Generalia de la litte de la l (ISO 4210-6:2014, Corrected version 2014-11-01)



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN ISO 4210-6:2014 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 4210-6:2014 inglisekeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 4210-6:2014 consists of the English text of the European standard EN ISO 4210-6:2014.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 02.07.2014.	Date of Availability of the European standard is 02.07.2014.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 43.150

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; <u>www.evs.ee</u>; telefon 605 5050; e-post <u>info@evs.ee</u>

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 4210-6

July 2014

ICS 43.150

Supersedes EN 14764:2005, EN 14766:2005, EN 14781:2005

English Version

Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 6: Frame and fork test methods (ISO 4210-6:2014, Corrected version 2014-11-01)

Cycles - Exigences de sécurité des bicyclettes - Partie 6: Méthodes d'essai du cadre et de la fourche (ISO 4210-6:2014, Version corrigée 2014-11-01) Fahrräder - Sicherheitstechnische Anforderungen an Fahrräder - Teil 6: Prüfverfahren für Rahmen und Gabel (ISO 4210-6:2014, korrigierte Fassung 2014-11-01)

This European Standard was approved by CEN on 21 June 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Foreword

This document (EN ISO 4210-6:2014) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 149 "Cycles" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 333 "Cycles" the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2015, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 14764:2005, EN 14766:2005, EN 14781:2005.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 4210-6:2014 has been approved by CEN as EN ISO 4210-6:2014 without any modification.

Introduction 1	Page
1 Scope 2 Normative references 3 Terms and definitions 4 Frame test methods 4.1 Frame — Impact test (falling mass) 4.2 Frame and front fork assembly — Impact test (falling frame) 4.3 Frame — Fatigue test with pedalling forces 4.4 Frame — Fatigue test with horizontal forces 4.5 Frame — Fatigue test with a vertical force 5 Fork test methods 5.1 Suspension forks — Tyre-clearance test 5.2 Suspension forks — Tensile test 5.3 Front fork — Static bending test 5.4 Front fork — Rearward impact test 5.5 Front fork — Bending fatigue test and rearward impact test 5.6 Forks intended for use with hub or disc brakes 5.7 Tensile test for a non-welded fork Annex A (normative) Dummy fork characteristics Annex B (normative) Fork mounting fixture	iv
2 Normative references 3 Terms and definitions 4 Frame test methods 4.1 Frame — Impact test (falling mass) 4.2 Frame and front fork assembly — Impact test (falling frame) 4.3 Frame — Fatigue test with pedalling forces 4.4 Frame — Fatigue test with horizontal forces 4.5 Frame — Fatigue test with a vertical force 5 Fork test methods 5.1 Suspension forks — Tyre-clearance test 5.2 Suspension forks — Tensile test 5.3 Front fork — Static bending test 5.4 Front fork — Rearward impact test 5.5 Front fork — Bending fatigue test and rearward impact test 5.6 Forks intended for use with hub or disc brakes 5.7 Tensile test for a non-welded fork Annex A (normative) Dummy fork characteristics Annex B (normative) Fork mounting fixture	v
3 Terms and definitions 4 Frame test methods 4.1 Frame — Impact test (falling mass) 4.2 Frame and front fork assembly — Impact test (falling frame) 4.3 Frame — Fatigue test with pedalling forces 4.4 Frame — Fatigue test with horizontal forces 4.5 Frame — Fatigue test with a vertical force 5 Fork test methods 5.1 Suspension forks — Tyre-clearance test 5.2 Suspension forks — Tensile test 5.3 Front fork — Static bending test 5.4 Front fork — Rearward impact test 5.5 Front fork — Bending fatigue test and rearward impact test 5.6 Forks intended for use with hub or disc brakes 5.7 Tensile test for a non-welded fork Annex A (normative) Dummy fork characteristics Annex B (normative) Fork mounting fixture	1
4.1 Frame — Impact test (falling mass) 4.2 Frame and front fork assembly — Impact test (falling frame) 4.3 Frame — Fatigue test with pedalling forces 4.4 Frame — Fatigue test with horizontal forces 4.5 Frame — Fatigue test with a vertical force 5 Fork test methods 5.1 Suspension forks — Tyre-clearance test 5.2 Suspension forks — Tensile test 5.3 Front fork — Static bending test 5.4 Front fork — Rearward impact test 5.5 Front fork — Bending fatigue test and rearward impact test 5.6 Forks intended for use with hub or disc brakes 5.7 Tensile test for a non-welded fork Annex A (normative) Dummy fork characteristics Annex B (normative) Fork mounting fixture	1
4.1 Frame — Impact test (falling mass) 4.2 Frame and front fork assembly — Impact test (falling frame) 4.3 Frame — Fatigue test with pedalling forces 4.4 Frame — Fatigue test with horizontal forces 4.5 Frame — Fatigue test with a vertical force 5 Fork test methods 5.1 Suspension forks — Tyre-clearance test 5.2 Suspension forks — Tensile test 5.3 Front fork — Static bending test 5.4 Front fork — Rearward impact test 5.5 Front fork — Bending fatigue test and rearward impact test 5.6 Forks intended for use with hub or disc brakes 5.7 Tensile test for a non-welded fork Annex A (normative) Dummy fork characteristics Annex B (normative) Fork mounting fixture	1
4.1 Frame — Impact test (falling mass) 4.2 Frame and front fork assembly — Impact test (falling frame) 4.3 Frame — Fatigue test with pedalling forces 4.4 Frame — Fatigue test with horizontal forces 4.5 Frame — Fatigue test with a vertical force 5 Fork test methods 5.1 Suspension forks — Tyre-clearance test 5.2 Suspension forks — Tensile test 5.3 Front fork — Static bending test 5.4 Front fork — Rearward impact test 5.5 Front fork — Bending fatigue test and rearward impact test 5.6 Forks intended for use with hub or disc brakes 5.7 Tensile test for a non-welded fork Annex A (normative) Dummy fork characteristics Annex B (normative) Fork mounting fixture	1
4.3 Frame — Fatigue test with pedalling forces 4.4 Frame — Fatigue test with horizontal forces 4.5 Frame — Fatigue test with a vertical force 5 Fork test methods 5.1 Suspension forks — Tyre-clearance test 5.2 Suspension forks — Tensile test 5.3 Front fork — Static bending test 5.4 Front fork — Rearward impact test 5.5 Front fork — Bending fatigue test and rearward impact test 5.6 Forks intended for use with hub or disc brakes 5.7 Tensile test for a non-welded fork Annex A (normative) Dummy fork characteristics Annex B (normative) Fork mounting fixture	1
4.4 Frame — Fatigue test with horizontal forces 4.5 Frame — Fatigue test with a vertical force 5 Fork test methods 5.1 Suspension forks — Tyre-clearance test 5.2 Suspension forks — Tensile test 5.3 Front fork — Static bending test 5.4 Front fork — Rearward impact test 5.5 Front fork — Bending fatigue test and rearward impact test 5.6 Forks intended for use with hub or disc brakes 5.7 Tensile test for a non-welded fork Annex A (normative) Dummy fork characteristics Annex B (normative) Fork mounting fixture	
4.5 Frame — Fatigue test with a vertical force 5 Fork test methods	
5 Fork test methods 5.1 Suspension forks — Tyre-clearance test 5.2 Suspension forks — Tensile test 5.3 Front fork — Static bending test 5.4 Front fork — Rearward impact test 5.5 Front fork — Bending fatigue test and rearward impact test 5.6 Forks intended for use with hub or disc brakes 5.7 Tensile test for a non-welded fork Annex A (normative) Dummy fork characteristics Annex B (normative) Fork mounting fixture	
5.1 Suspension forks — Tyre-clearance test 5.2 Suspension forks — Tensile test 5.3 Front fork — Static bending test 5.4 Front fork — Rearward impact test 5.5 Front fork — Bending fatigue test and rearward impact test 5.6 Forks intended for use with hub or disc brakes 5.7 Tensile test for a non-welded fork Annex A (normative) Dummy fork characteristics Annex B (normative) Fork mounting fixture	
5.2 Suspension forks — Tensile test 5.3 Front fork — Static bending test 5.4 Front fork — Rearward impact test 5.5 Front fork — Bending fatigue test and rearward impact test 5.6 Forks intended for use with hub or disc brakes 5.7 Tensile test for a non-welded fork Annex A (normative) Dummy fork characteristics Annex B (normative) Fork mounting fixture	
5.3 Front fork — Static bending test 5.4 Front fork — Rearward impact test 5.5 Front fork — Bending fatigue test and rearward impact test 5.6 Forks intended for use with hub or disc brakes 5.7 Tensile test for a non-welded fork Annex A (normative) Dummy fork characteristics Annex B (normative) Fork mounting fixture	
5.4 Front fork — Rearward impact test	
5.6 Forks intended for use with hub or disc brakes 5.7 Tensile test for a non-welded fork Annex A (normative) Dummy fork characteristics Annex B (normative) Fork mounting fixture	
5.7 Tensile test for a non-welded fork Annex A (normative) Dummy fork characteristics Annex B (normative) Fork mounting fixture	16
Annex A (normative) Dummy fork characteristics Annex B (normative) Fork mounting fixture	
Annex B (normative) Fork mounting fixture	
Annex C (informative) Suspension frames — Tyre-clearance test	22
	24

Introduction

This International Standard has been developed in response to demand throughout the world, and the aim has been to ensure that bicycles manufactured in compliance with this International Standard will be as safe as is practically possible. The tests have been designed to ensure the strength and durability of individual parts as well as of the bicycle as a whole, demanding high quality throughout and consideration of safety aspects from the design stage onwards.

nit.

**used on pt.

**Comparison of the comparison of the compari The scope has been limited to safety considerations, and has specifically avoided standardization of components.

If the bicycle is to be used on public roads, national regulations apply.

Cycles — Safety requirements for bicycles —

Part 6:

Frame and fork test methods

1 Scope

This part of ISO 4210 specifies the frame and fork test methods for ISO 4210-2.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 4210-1, Cycles — Safety requirements for bicycles — Part 1: Terms and definitions

ISO 4210-2:2014, Cycles — Safety requirements for bicycles — Part 2: Requirements for city and trekking, young adult, mountain and racing bicycles

ISO 4210-3:2014, Cycles — Safety requirements for bicycles — Part 3: Common test methods

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 4210-1 apply.

4 Frame test methods

4.1 Frame — Impact test (falling mass)

4.1.1 General

Manufacturers of frames are permitted to conduct the test with a dummy fork (see <u>Annex A</u>) fitted in place of a front fork.

Where a frame is convertible for male and female riders by the removal of a bar, test it with the bar removed.

Where a suspension fork is fitted, test the assembly with the fork extended to its unloaded free length. Where a rear suspension system is incorporated in the frame, secure the suspension in a position equivalent to that which would occur with an 80 kg rider seated on the bicycle. For young adult bicycles, secure the suspension in a position equivalent to that which would occur with a 40 kg rider seated on the bicycle; if the type of suspension system does not permit it to be locked, then replace the spring/damper unit by a solid link of the appropriate size and with end fittings similar to those of the spring/damper unit.

4.1.2 Test method

Assemble a roller of mass less than or equal to 1 kg and with dimensions conforming to those shown in Figure 1 in the fork. The hardness of roller shall be not less than 60 HRC at impact surface. If a dummy fork is used in place of a fork, the bar shall have a rounded end equivalent in shape to the roller. Hold the